

冊子本の原稿として Markdown を使う – L^AT_EX と Pandoc による事例から –

鹿野 桂一郎

ラムダノート株式会社

k16.shikano@lambdanote.com

2019 年 11 月 14 日

於 「アンテナハウス株式会社

Markdown+CSS/TeX で冊子本を作ってみた」

Markdown とは？

- 「プレーンテキストを整形」する記法
 - Markdown = テキストエディター上で何となく見た目を再現できる装飾付きのテキスト
- そのテキストを「HTML へ変換」するツール
 - Markdown = Free software
(オリジナルは BSD 系ライセンス)

John Gruber による定義：

<https://daringfireball.net/projects/markdown/>

つまりMarkdownとは、
「記法」であり
「表現への変換ツール」である

**Markdownは
実装者の数だけある！**

私も実装したことがあります

- $\text{T}_{\text{E}}\text{X}$ による Markdown 処理系
- $\text{T}_{\text{E}}\text{X}$ のマクロ言語で実装されていて、Markdown の記法で書いた $\text{L}_{\text{A}}\text{T}_{\text{E}}\text{X}$ 形式の原稿から、そのまま PDF を作れる

```
\documentclass[uplatex]{jsarticle}
\usepackage{md}

\begin{document}
\begin{markdown}

# markdown-tex

markdown processor in TeX.

## supported syntax

So far, you can write normal paragraph, codelist, quote.
As inline styles, `tt`, *italic*, and **bold** are available.

## example

Inshort, you can write something like below.
Below is a `codeline` block.

    codeline
    another codeline
```

1 markdown-tex

markdown processor in TeX.

1.1 supported syntax

So far, you can write normal paragraph, codelist, quote.
As inline styles, `tt`, *italic*, and **bold** are available.

1.2 example

Inshort, you can write something like below.

`codeline`

another `codeline`

Here is a enumerate list.

L^AT_EX とは

- 「プレーンテキストを整形」する記法
 - L^AT_EX = テキストエディター上で文書の見た目を指示できる
- そのテキストを「PDF へ変換」するツール
 - L^AT_EX = Free software (LPPL ライセンス)

Markdown の定義と同じ！

つまり $\text{L}^{\text{A}}\text{T}_{\text{E}}\text{X}$ は、
「記法」であり
「表現への変換ツール」である

**L^AT_EX と Markdown は、
どちらも「記法」であり
「表現への変換ツール」である**

(構造化文章のことは忘れましょう)

L^AT_EX ではPDF を作れるので、
Markdown の記法を
L^AT_EX に変換さえすれば、
PDF が作れる？

(Markdown から L^AT_EX への変換に対する動機)

Markdown の表現力

記法としての
Markdown

記法の層

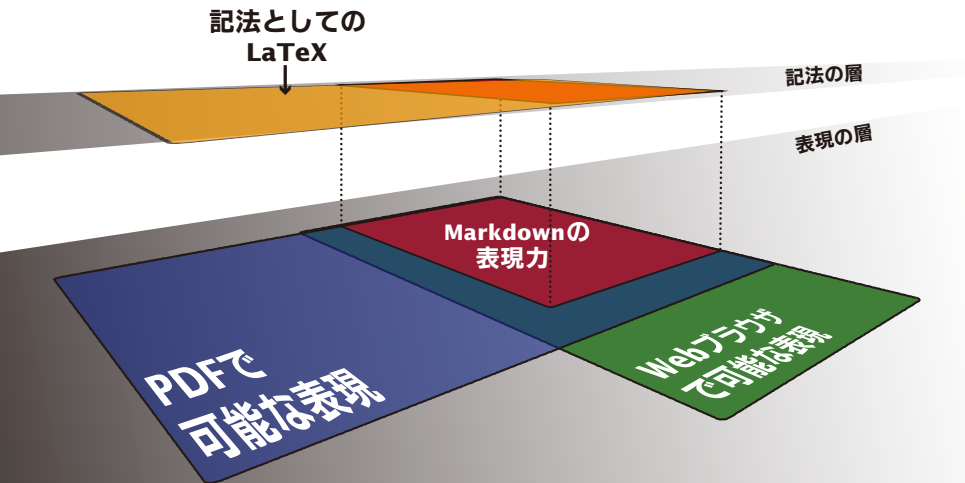
表現の層

Markdownの
表現力

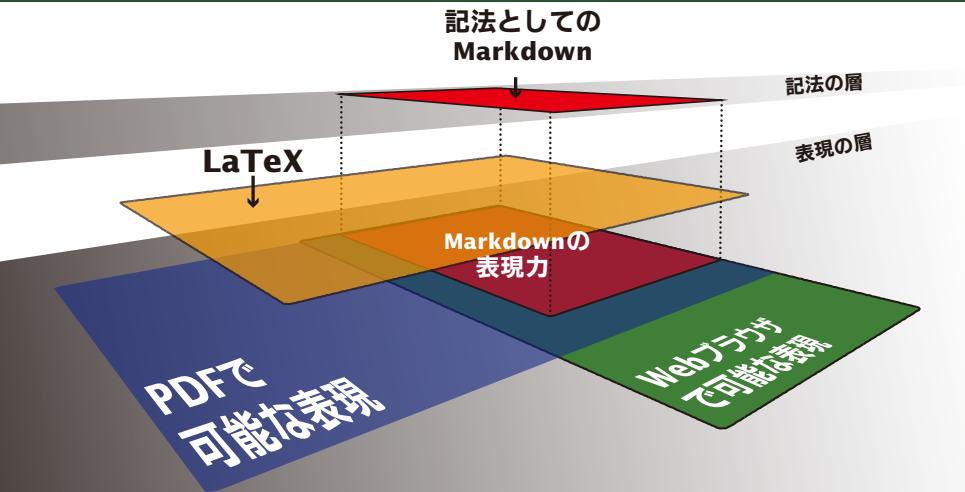
PDFで
可能な表現

Webブラウザ
で可能な表現

L^AT_EX の表現力



L^AT_EX を中間層とすることで Markdown から PDF の表現力を得る



Markdown と $\text{L}^{\text{A}}\text{T}_{\text{E}}\text{X}$ の関係

- Markdown =
 $\text{L}^{\text{A}}\text{T}_{\text{E}}\text{X}$ の標準的な記法の代わりとなる、より簡易な記法
- $\text{L}^{\text{A}}\text{T}_{\text{E}}\text{X}$ =
Markdown 記法のテキストから HTML ではなく PDF を出力したいときのバックグラウンド

Markdown と HTML の間の関係と、ほぼ同じ関係が成り立っている。

Markdown から PDF を作れる

≠

Markdown から冊子本を作れる

**Markdownの表現力では不足
する点を $\text{L}^{\text{A}}\text{T}_{\text{E}}\text{X}$ で直接補えば、
冊子本のPDFを作れるか？**

L^AT_EX の一部にMarkdown を使う方法

- 「冊子本のための PDF」に必要とされる構造だけならば、その選択肢もありえた
- 原稿に L^AT_EX の記法が混在することをどこまで許容できるか
- 電子版との原稿の分裂の可能性

「XML 原稿の中に Markdown の島がある」ような原稿もあった（翻訳書）

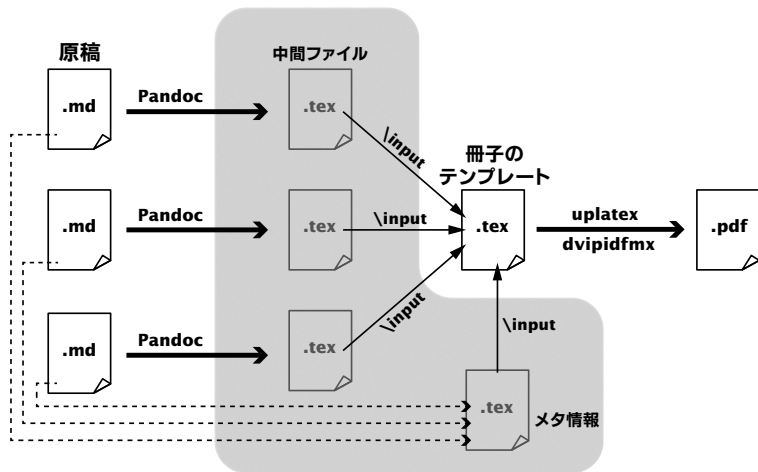
そこでPandoc

- <https://pandoc.org/>
- 多様なドキュメント形式の相互変換ツール
- Markdown から PDF への変換にも対応
- PDF を出力する場合のバックグラウンドには $\text{L}^{\text{A}}\text{T}_{\text{E}}\text{X}$ が採用されている

ただし、これは一般向けのキャッチーな説明。Pandoc の本懐は、多様なドキュメント形式を「Markdown の構造」でとらえるためのツールという点。

不定期刊行誌『 n 月刊ラムダノート』

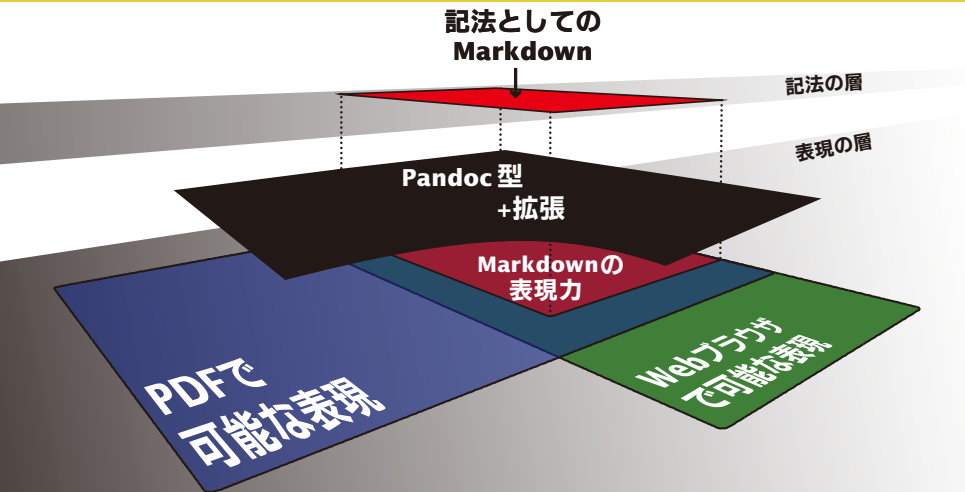
制作フロー



Pandoc を採用している理由

- Pandoc が提供する型は、Markdown の記法から自然に決まるドキュメントの構造
- その構造の基本的な構成要素は、冊子本にとっても十分
 - むしろ最低限の構造しかないので、見た目で原稿をごまかせる余地が減る
 - 参考：ラムダノートの記事執筆スタイルガイド：
<https://gist.github.com/LambdaNote/0d33b7d8284a3c99cffd1a5aa83c115f>
- 足りない構造を補う、豊富なツールチェーンと拡張性
 - 素の Markdown と親和性の高い「記法」がセットで提供されている（これが最も重要）

Pandoc を中間層とすることで Markdown から冊子本の表現力を得る



Pandoc が提供する型

data Block

Block element.

Constructors

Plain	[Inline]
Para	[Inline]
LineBlock	[[Inline]]
CodeBlock	Attr Text
RawBlock	Format Text
BlockQuote	[Block]
OrderedList	ListAttributes [[Block]]
BulletList	[[Block]]
DefinitionList	([(Inline), [[Block]])]
Header	Int Attr [Inline]
HorizontalRule	
Table	[Inline] [Alignment] [Double] [TableCell] [[TableCell]]
Div	Attr [Block]
Null	

data Inline

Inline elements.

Constructors

Str	Text
Emph	[Inline]
Strong	[Inline]
Strikeout	[Inline]
Superscript	[Inline]
Subscript	[Inline]
SmallCaps	[Inline]
Quoted	QuoteType [Inline]
Cite	[Citation] [Inline]
Code	Attr Text
Space	
SoftBreak	
LineBreak	
Math	MathType Text
RawInline	Format Text
Link	Attr [Inline] Target
Image	Attr [Inline] Target
Note	[Block]
Span	Attr [Inline]

冊子本で使えるPandocの拡張

- YAML Metadata Block
- pandoc-citeproc + CSL (参考文献)
- {...}構文による属性指定
 - pandoc-crossref (相互参照)
 - コードブロックのハイライト
- footnotes (脚注)
- Pipe Tables (表)
- Pandoc フィルター

YAML Metadata Block

- 冊子本の構成やタイトルなどの情報を、原稿ファイルに YAML 形式で埋め込める
- YAML が記法の一部になっているといえる

```
1 ---↓
2 author: _keen↓
3 abstract: _↓
4   一部の高水準なプログラミング言語には、条件に応じた分岐とデータの分解を↓
5   簡潔に扱える便利な仕組みとして、「パターンマッチ」と呼ばれる機能が備わっている。本号では、
6   本号では、このパターンマッチについて扱った記事を2本お送りする。
7   ... ↓
8 ---↓
9 ↓
10 ## 代数的データ型とパターンマッチ
11 ↓
12 世に出ているコンパイラの教科書は
```

代数的データ型とパターンマッチの基礎

keen

一部の高水準なプログラミング言語には、条件に応じた分岐とデータの分解を簡潔に扱える便利な仕組みとして、「パターンマッチ」と呼ばれる機能が備わっている。本号では、このパターンマッチについて扱った記事を2本お送りする。

pandoc-citeproc + CSL (参考文献)

- Bib_T_EX 形式で保存した参考文献が利用できる
- citation の記法は [@ . . .]
- citation とエントリの整形には CSL (<https://citationstyles.org/>) を利用

```
2550 [ @Ohori:2007 ]でも、パターンマッチの意味やコンパイルについて、本記事と
      は別のアプローチで論じられています。↓
2551 本記事では触れませんでした。日本語で読める上に直観的で十分にわか
      りやすい解説になっている。↓
      参照してみてください。↓
2552 ↓
2553 \setbib↓
2554 ↓
2555 [EOF]
```

```
45 @article{Ohori:2007,↓
46   uutitle={表示的意味論に基づくパターンマッチングコンパイル方式の構築と実装},↓
47   uuauthor={大堀u淳、櫻坂u智},↓
48   uujournal={コンピュータuソフトウェア},↓
49   uuvolume={24},↓
50   uunumber={2},↓
51   uupages={2_113-2_132},↓
52   uuyear={2007},↓
53   uudoi={10.11309/jssst.24.2_113}↓
54 }↓
55 [EOF]
```


pandoc-citeproc + CSL (参考文献)

- Bib_T_EX 形式で保存した参考文献が利用できる
- citation の記法は [@ . . .]
- citation とエントリの整形には CSL (<https://citationstyles.org/>) を利用

2550 [@Ogori:2007]でも、パターンマッチの意味やコンパイルについて、本記事とは別のアプローチで論じられています。↓

2551 本記事では触れませんでした。日本語で読める上に直観的で十分にわかりやすい解説になっている。↓

2552 [4]でも、パターンマッチの意味やコンパイルについて、
2553 チで論じられています。本記事では触れませんでした。目
2554 で十分にわかりやすい解説になっているので、本稿でこの
2555 ぜひ参照してみ

[3] L. Maranget, "Compiling pattern matching to good decision trees," in *Proceedings of the 2008 acm sigplan workshop on ml*, 2008, pp. 35-46. URL [\[http://doi.acm.org/10.1145/1411304.1411311\]](http://doi.acm.org/10.1145/1411304.1411311).

[4] 大堀 淳、纒坂 智, "表示の意味論に基づくパターンマッチングコンパイル方式の構築と実装," コンピュータ ソフトウェア, vol. 24, no. 2, 2007.

pandoc-crossref (相互参照)

- 図、表、コードリスト、節などに ID を指定し、本文から番号で参照できるようにする機構
- ID の付与には属性の記法 `{#...}` を使う
- 参照には `citation` と同じ記法 `[@...]` を使う
- $\text{L}^{\text{A}}\text{T}_{\text{E}}\text{X}$ に任せるべきではない

```
961 本稿ではコンパイルの話には深く立ち入りませんが、このように複数の段階を経てコンパイルされるとい  
962 うことは覚えておいてください(図[-@fig:smltoc]上)。↓  
963 ![SMLからCに変換する際のコードとデータのフロー図](images/sml_to_c.png){#fig:smltoc}  
964 ↓  
965 以降では、パターンマッチのコンパイルを見る前に、代数的データ型のコンパイルについて説明します。↓  
966 なお、代数的データ型については、段階を分けることなくそのままC言語のコードに対応付けられます  
(図[-@fig:smltoc]下)。↓
```

コードブロックのハイライト

- コードブロックに属性を指定することで、予約語のハイライトなどを有効にする機構
- 属性の記法{...}を使う
- L^AT_EX に任せることもできる

```
1123 ↓
1124 `printPathname` は、おおまかには [-@lst:printPathname-compiled] のように変換されます。↓
1125 本当はパターンマッチ以外の処理も必要なので、コンパイラの内部の処理で型が付いたり名前が変わ
1126 ったりしますが、ここでは無視しています。↓
1127 ↓
1127 ```{#lst:printPathname-compiled, c_caption="printPathnameの変換後"}↓
1128 void↓
1129 printPathname(sml_string_prefix, struct_entry *e)↓
1130 {↓
1131     switch(e->tag) {↓
1132     case File: {↓
1133         sml_string name = e->data.file;↓
1134         /* 処理 */↓
1135         break;↓
1136     }↓
```

printPathname は、おおまかにはリスト 1.30 のように変換されます。本当はパターンマッチ以外の処理も必要なので、コンパイラの内部の処理で型が付いたり名前が変わったりしますが、ここでは無視しています。

```
1 void
2 printPathname(sml_string prefix, struct_entry *e)
3 {
4     switch(e->tag) {
5     case File: {
6         sml_string name = e->data.file;
7         /* 処理 */
8         break;
9     }
```

リスト 1.30 printPathname の変換後

footnotes (脚注)

- 脚注のための簡便な記法
- `[^aaa]` および `[^aaa]:` ...

376 なお、パターンマッチはRubyの次期バージョンである2.7^[^rubyversion]において、あくまでも実験的機能という位置づけでリリースされる予定となっています。↓

377 本稿で紹介する仕様は2019年10月にリリースされた2.7.0-preview2のものとなりますが、将来変更される可能性もあります。↓

378 ↓

379 `[^rubyversion]:` Rubyでは年
ンアップリリースが行われます。前
ス为中心となります。2019年10月

なお、パターンマッチはRubyの次期バージョンである2.7ⁱ⁴において、あくまでも実験的機能という位置づけでリリースされる予定となっています。本稿で紹介する仕様は2019年10月にリリースされた2.7.0-preview2のものとなりますが、将来変更される可能性もあります。

ⁱ⁴ Rubyでは年1回のマイナーバージョンアップリリースと年数回のティニーバージョンアップリリースが行われます。前者は言語仕様変更を伴う大きめのアップデートで、後者はバグフィックスが中心となります。2019年10月現在、2.6系(2.6.5)が最新です。

Pipe tables (表)

- さまざまな表の記法のうち、表現力と記述性のバランスがよい
- 表のレンダリング結果を完全に制御できるわけではない

表 2.1: Ruby の代表的なオブジェクトとリテラル

データの種類	対応するクラス	リテラル例
整数	Integer クラス	0
文字列	String クラス	"a"
範囲	Range クラス	0..1 (0 以上 1 以下の範囲を表す) 0.. (0 以上の範囲を表す)

```
166 Rubyではすべてのデータはオブジェクトである
167 以下の表 _tbl:objliteral に Ruby の代表的なオブジェクトとリテラルを挙げる
168 ↓
169 | データの種類 | 対応するクラス | リテラル例 | ↓
170 | :----- | :----- | :----- | ↓
171 | 整数 | `Integer` クラス | `0` | ↓
172 | 文字列 | `String` クラス | `"a"` | ↓
173 | 範囲 | `Range` クラス | `0..1` ( `0` 以上 `1` 以下の範囲を表す ) | ↓
174 | | | `0..` ( `0` 以上の範囲を表す ) | ↓
175 ↓
176 Table: _Rubyの代表的なオブジェクトとリテラル_{#tbl:objliteral} ↓
```

Pandoc フィルター

- Pandoc 型の値を直接、プログラムにより操作できる
- 「本文内の行コメント」のような仕組みを導入することも可能に

```
17 main_::IO()↓
18 main_=toJSONFilter_inline↓
19 ↓
20 inline_::Inline_→Inline↓
21 inline_(Str_s)_=_sharp_$kappa_(Str_s)↓
22 inline_(Code_attr_s)_=_sharp_$kappa_(Code_attr_s)↓
23 inline_(Span_attr_xs)_=_Span_attr_$map_inline_xs↓
24 inline_x_=x↓
25 ↓
26 kappa_s=_subRegexInRawinline_(R.mkRegex_["κ"])_s_`%%ensuremath {%%mathtt {%%kappa}} `↓
27 sharp_s=_subRegexInRawinline_(R.mkRegex_"SML #")_s_`%%texorpdfstring {SML%%ensuremath{`
```

それでも $\text{L}^{\text{A}}\text{T}_{\text{E}}\text{X}$ の知識は必要

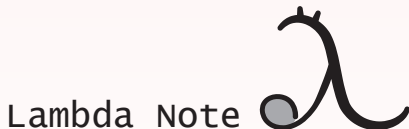
- 冊子本の全体構成を組み立てるには、Pandoc のテンプレート機構か、それに類する仕組みが必要になる
- 「最後の追い込み」が必要
- エスケープの問題
- 数式の記法は？
- 索引の記法は？
- 生の $\text{L}^{\text{A}}\text{T}_{\text{E}}\text{X}$ 記法を埋め込めるか
 - 「構造」ないと埋め込みにくい
 - Markdown に HTML を埋め込めるのは、HTML が記法であり「構造」でもあるから

まとめ

- Markdown はドキュメントの構造というより、むしろ記法
- したがって Markdown 原稿から冊子本（のための PDF）を作る際も、構造にスタイルを当てはめるという XML 的な考え方でなく、むしろ構造を暗に表す記法そのものが問題になる
- Pandoc は、Markdown の記法により決まる構造を利用しやすくすると同時に、Markdown 自体に欠けている冊子本で必要となる記法も提供してくれている

宣伝

- ラムダノート株式会社は出版を中心として技術文書まわりのお手伝いをいろいろする会社です
- <https://lambdanote.com>



おまけ： Markdown + CSS の方向性？

